

LE CANADA FRANÇAIS

Et LE FRANCO-CANADIEN

FONDÉ LE 1^{er} JUIN 1860

VOL. III. NO. 44

PUBLIÉ A ST. JEAN D'IBERVILLE, CANADA.

VENDREDI, 22 MAI, 1896.

LE CANADA FRANÇAIS

Journal hebdomadaire du district d'Iberville.

ABONNEMENT, \$1.00 par an
à l'avance, payable d'avance.

ALPHONSE MORIN,
Rédacteur propriétaire.

Bell 103

Dieu sauve la Reine!

Le lieutenant-gouverneur Cha-

pleau, et le juge Meredith, d'Onta-

rio, ont été vus.

Pendant que le Charles Tupper

promet, dans notre province, de

faire adopter une loi réparatrice,

treize-vingt de ses partisans d'Onta-

rio s'engagent à voter contre telle

loi.

O fourberie!

Nous sommes parfaitement sûrs

de remporter les comités suivants

de notre région: St-Hyacinthe,

Chambly-Verchères, Beauharnois,

Laprairie-Napierville, Beauriville,

Châteauguay, Huntingdon,

Brome, Shefford, et St-Jean-Ther-

ville. M. Meigs a de grandes chan-

ces de succès à Missisquoi.

Le mandement de Nos Seigneurs

des Eglises concernant la con-

duite que doivent tenir les fidèles

durant les prochaines élections a

été lu dans toutes les églises de

notre diocèse, dimanche dernier.

En recommandant aux électeurs

catholiques de voter pour des can-

didats qui s'engageront à voter une

loi remédiate en faveur des

écoles du Manitoba, il rencontre

les vues que nous avons toujours

exprimées relativement à cette ques-

tion vitale pour notre religion et

notre nationalité.

M. J. E. Mollereau a fait connaître

sa décision à la délégation conser-

vatrice de notre comté. Il ne se

sert pas de candidat. Nos bons con-

servateurs sont maintenant dans un

complet désarroi. En vain ils ont

frappé à la porte de plusieurs amis

libéraux; celle-ci leur est restée

fermée.

M. Bédard va être élu par ac-

clamation à moins qu'il la dernière

heure une victime s'offre à l'immola-

tion, c'est-à-dire à se faire écar-

ter par mille voix de majorité.

Le Nœud de la semaine dernière

dit que les Anglais du comté—dont

la grande majorité est conservatrice—

sont excessivement froids et

non sympathiques. Ce qui revient

à dire qu'ils vont voter comme un

seul homme pour M. Bédard, et

si toutefois on assiste de l'opposition

à ce dernier: dans tous les cas

cette opposition ne sera qu'une

farce.

BULLETIN POLITIQUE

Assemblée de St-Rémi

Il y a eu une grande assemblée

contradictoire à St-Rémi, lundi

après-midi. Plus de 1500 personnes

étaient présentes et la victoire

est restée tout à l'honneur du can-

didat libéral, M. Monet. Il n'y

avait pas de salle assez grande

pour contenir la foule et l'assem-

blée eut lieu en plein air, sous la

présidence de M. C. Doris, préfet

du comté.

M. Monet, le candidat libéral fut

le premier orateur. Il a expliqué

sa conduite parlementaire et a dé-

claré qu'il approuvait la politique

de son chef sur toutes les questions

qui agitent le pays. M. Cardinal

M. Monet a répondu à M. Pelle-

tier, et M. Doris, le président a ter-

miné l'assemblée, laquelle a été un

beau succès pour notre ami M.

Monet qui est maintenant certain

de battre son adversaire par 200

voix.

COMTE DE ROUVILLE

L'assemblée tenue lundi à St-Pie

par M. Brodeur, a eu un grand suc-

cès. Il y avait au moins mille per-

sonnes venues de toutes les paro-

isses environnantes. Cette fois les

conservateurs n'ont pas voulu faire

de discussion, du moins aucun

d'eux ne s'est rendu à l'assemblée.

M. Brodeur dans un discours

énergique a dénoncé le gerryman-

der qui avait enlevé St-Pie au comté

de Bagot pour faire de ce dernier

comté une forteresse conservatrice.

Il s'est déclaré heureux de voir que

les évêques de Québec avaient pu-

blé un mandement.

M. Bernier député de St-Hyacin-

the qui était venu à St-Pie avec un

grand nombre de ses amis de St-

Hyacinthe a fait une harangue des

plus vigoureuses.

Il a traité de main de maître les

questions publiques qui intéressent

particulièrement la classe agricole.

Son discours a produit un très bon

effet.

M. O. Desmarais a remporté hier

un de ses plus beaux succès. La

persécution de son discours a été

fort remarquée. Les arguments, du

moins les conservateurs pouvaient se

servir pour expliquer les scandales,

ont été ridiculisés et réduits à né-

ant.

M. A. Girard, M. P. P., a aussi

adressé la parole dans les intérêts

de la candidature de M. Brodeur.

Son discours a été bien accueilli et

applaudi par l'auditoire.

Dimanche prochain, M. Brodeur

parlera à St-Jean-Baptiste. M.

Bernier assistera à cette assemblée.

RECIPROCITE

SES IMMENSES AVANTAGES

Jusqu'à 1878, les deux partis po-

litiques étaient en faveur de la ré-

ciprocité commerciale avec les

Etats-Unis. Il suffit pour le prou-

ver de citer la résolution présentée

par Sir John Macdonald, blâmant

le gouvernement McKenzie de ne

pas accepter la protection. Dans

cette motion devenue célèbre, Sir

John invoque la protection comme

étant le plus sûr moyen de forcer

les Etats-Unis à nous accorder la

reciprocité. Nous citons le texte:

"Que l'Orateur ne quitte pas

maintenant le fauteuil mais que

cette Chambre se dise d'opinion que

le bien-être du Canada requiert l'adop-

tion d'une politique nationale qui,

par un remaniement judicieux du

tarif, favorisera et encouragera

les intérêts agricoles, miniers, ma-

nufacturiers et autres du Canada;

que cette politique gardera au Ca-

nada des milliers de nos compa-

triotiques qui sont maintenant obli-

gés de s'expatrier pour trouver le

travail qui leur manque dans la

patrie, rendra la prospérité à nos in-

dustries qui luttent et souffrent et

qu'elle encouragera le Canada à

être un marché à soi-même, en cou-

raguant, développant, et activant

adversaires même comme un avan-

tage assez considérable au pays

pour justifier un appel au peuple,

il devient inutile d'argumenter plus

longtemps sur la supériorité du

programme libéral. Nous avons

l'admission du parti conservateur,

qui en a appelé au peuple parce

que:

"Les Etats-Unis nous offrent

"un traité de réciprocité."

Par le traité de 1854, les Etats-

Unis recevaient en franchise sur

leur vaste marché tous les produits

agricoles du Canada.

On ne payait pas un sou de droits

pour vendre aux Américains: nos

foins, notre avoine, notre orge, nos

légumes, nos moutons, nos che-

vaux, etc., etc. Et les cultivateurs

se rappellent encore les prix

élevés qu'ils obtenaient alors pour

tous ces produits que les commer-

cants américains venaient em-

porter à nos portes.

Par ce traité de 1854, le Canada

acceptait, lui aussi, en franchise,

tous les produits agricoles que les

Etats-Unis avaient à nous ven-

dre. En un mot, c'était un traité

de réciprocité limité aux produits

agricoles.

Ce traité était avantageux pour

les deux pays à cette époque, c'est-

à-dire de 1854 à 1860. Mais au

jourd'hui les conditions sont chan-

gées: les Etats-Unis sont devenus

un peuple manufacturier par excel-

lence: ils ont besoin de tous les

produits du monde (celui du Ca-

nada comme des autres pays) pour

y exporter leurs articles manufactu-

riers.

Is n'est, d'un autre côté, qu'un

intéressé bien secondaire dans notre

marché au point de vue de l'exporta-

tion de leurs produits agricoles.

En effet, à part du blé d'Inde que

nous achetons d'eux, et que nous

ne produisons pas en quantité suf-

fisante pour les besoins de la consom-

mation, nous avons ici de tous les

autres articles produits de la ferme

un surplus considérable. Il s'en

suit que c'est nous qui leur ven-

ons des produits agricoles dont

ils ont besoin et qu'ils ne peuvent

en vendre ici qu'en très petite quan-

tité.

C'est en chiffres ronds \$3,400,000

de produits agricoles que nous

avons vendus aux Etats-Unis pour

\$266,000 de mêmes produits que

nous avons achetés d'eux.

C'est donc nous qui avons besoin

de leur marché pour nos produits

agricoles; tandis que le nôtre est

pour eux d'importance bien secon-

dair.

Il n'est pas sans intérêt de se

démander quelle est cette liste d'ar-

ticles manufacturiers admis en

franchise, si le gouvernement n'eût

pas refusé l'offre de ce traité.

La réponse est toute naturelle:

Cette liste n'eût comprise que les

articles que les manufacturiers amé-

ricains peuvent vendre à meil-

leur marché que nos manufactu-

riers canadiens.

Par exemple le coton, les indien-

nes, l'huile de pétrole, les instru-

ments agricoles, etc., etc.

Il est facile pour tout cultivateur

de comprendre qu'il aurait double-

ment gagné par la mise en vigueur

d'un traité comme celui-ci.

Les cultivateurs en effet auraient

vendu plus cher une foule de pro-

duits de la ferme.

Prenez, par exemple, les articles

suivants: les chevaux, le foin,

l'orge, les pommes de terre, les œufs

des volailles, les moutons, etc.,

dont nous venons de parler. Nos ex-

portations de ces articles augmen-

teraient prodigieusement et nous

retirerions en moyenne 20 à 25

pièces de plus par cent piastres que

nous ne retirons aujourd'hui.

D'un autre côté, le cultivateur,

par la diminution des droits d'imp-

ôt, les cotonnades, les lainages, les

feronneries, les instruments agri-

coles, l'huile de pétrole, etc., paye

rait moins cher sur les articles qu'il

est obligé d'acheter.

Le résultat est facile à calculer:

il y aurait augmentation dans ses

revenus et diminution dans ses dé-

penses. La position serait amé-

liorée et nous verrions de suite dis-

pers l'émigration des cultivateurs

aux Etats-Unis.

Qu'a empêché la conclusion d'un

traité de réciprocité, qui, de l'aveu

de deux parties politiques, aurait

été si avantageux pour le Canada?

Les manufacturiers du Canada,

dont nos ministres sont les esclaves.

Les monopoles qui contribuent

aux fonds électoraux du parti con-

servateur et qui par ce moyen sont

devenus les maîtres du gouverne-

ment du Canada.

Quel est le cultivateur canadien

qui ne comprend pas que cette

guerre de tarif qui a provoqué l'é-

tablissement du tarif McKinley a

enrichi les manufacturiers pendant</



Les Résultats Étonnants
LES HOMMES DE SCIENCE.

La Salsepareille d'AYER

MÉDECINE
Qui n'a pas d'Égale.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

La Salsepareille d'Ayer est sans égale comme remède pour le sang et pour le système circulatoire. Elle agit sur le sang et sur le système circulatoire en éliminant les impuretés et en apportant à la surface du sang une action salutaire.

—La troupe Hamilton & Harrison doit venir donner deux représentations, les 25 et 26 mai courant, au Théâtre Royal, du faubourg de St-Jean, à 8 heures, lundi, et mardi, à 8 heures, mardi. Ces acteurs sont en grande renommée et le spectacle qu'ils nous promettent est des plus intéressants.

—M. C. Besette ouvre cette semaine un magasin de chapellerie, fourrures avec en plus un département complet de mercerie de choix tel que : chemises, cols, faux cols, manchettes, cravates, etc., dans le bloc Beauport, No 46 rue Richelieu, vis-à-vis de M. J. E. McNulty. Nous souhaitons à M. Besette tout le succès qu'il mérite. Son esprit bien reconnu des affaires.

—M. Frs. Richard, à tous, lundi dernier, une assemblée à St-Luc. Toute la population de la paroisse y assistait et y a franchement applaudi notre futur député qui va prendre dans cette vaillante paroisse la presque totalité des votes. M. Richard a parlé près de deux heures durant et a longuement expliqué la politique fédérale à la grande satisfaction de son auditoire. L'hon. M. Marchand, dans un discours d'une demi-heure, a appuyé la candidature de M. Richard. St-Luc est un homme un seul homme en faveur du candidat de l'hon. M. Laurier.

—L'ouverture de la navigation a de nombreux attrait. Le va et vient des bateaux, l'arrivée des passagers, l'arrivée de la ligne de Whitehall avec ses remorqueurs, tout cela crée une vie, une agitation, l'endroit même où il y a quelques semaines, à peine, tout était morne et silencieux. Le remorqueur "Wellfleet" est déjà à son troisième voyage de Whitehall à notre port, ce qui nous a permis de servir la main à son capitaine expérimenté, notre estimable concitoyen, M. Pierre Dionne.

—M. C. H. Beauchemin, autrefois comptable à la Banque du Peuple vient d'entrer en société avec M. Joseph Lavoie. Ces messieurs s'occupent de comptabilité, d'assurances contre le feu, les accidents, sur la vie, de prêts, etc., et nous espérons que leur union sera fructueuse. M. Beauchemin, autrefois comptable à la Banque du Peuple vient d'entrer en société avec M. Joseph Lavoie. Ces messieurs s'occupent de comptabilité, d'assurances contre le feu, les accidents, sur la vie, de prêts, etc., et nous espérons que leur union sera fructueuse.

—Nous lisons la Patrie Nouvelle, de Southbridge, Mass. : — Nous avons appris avec regret l'état critique dans lequel se trouve un de nos vieux compatriotes, M. Alfred Bonneau, de la rue Pine. Son fils Alfred, un de nos bons amis, éditeur-propriétaire de la Patrie Nouvelle, de Southbridge, Mass., est venu la semaine dernière voir son père, M. Narcisse Bonneau, hôtelier de Montréal, un frère du patient, est aussi venu. Tous deux sont repartis lundi. Mlle Hermine Bonneau, une des filles du malade, qui demeure à St-Jean, P.Q., est actuellement en cette ville. C'est le frère Alfred qui est le médecin de la famille. Nous faisons des vœux pour le rétablissement de M. Bonneau.

—Le Club de courses de St-Jean donne ses grandes courses du printemps les 9 et 10 juin prochains, avec le programme suivant : 1er jour, mardi 9, classe de 3 minutes, \$125.00; classe nominée, \$100.00; classe de 2.25, \$150.00. 2ème jour, mercredi 10 : classe de 2.40, \$125.00; classe spéciale, \$150.00; classe ouverte, \$200.00. La piste est déjà dans un ordre parfait. Voici les noms des officiers du club : J. O. Guy, président; I. Papineau, vice-président; A. N. Deland, sec. trésorier. Comité : M. L. Huslo, L. N. Hébert, J. Augustin Latour, H. Fairfield, Auguste Langelier et David A. Moore.

—Madame Bessati a, sur de nombreuses occasions, décidé de donner une représentation de soir, jeudi, au Théâtre Royal. Va la femme de nos magazines, nos espérances que toute notre population se fera un devoir d'aller encourager cette vaillante artiste et passer une couple d'heures délicieuses grâce au talent varié de cette charmante cantatrice et des autres chanteurs qui l'accompagnent. Le Malin D'Arca est une pianiste d'un grand mérite que nous serons heureux d'entendre de nouveau. A ce soir donc, au Théâtre Royal pour y entendre pour la dernière fois Mme Bessati qui laisse le pays, demain soir.

—A l'occasion de la Fête de la Reine, la Cie du chemin de fer du Central Vermont émettra des billets d'excursion et retour, à toutes les stations en Canada, pour Montréal et les stations du Grand-Tronc et retour, pour Ottawa et les stations du Canada Atlantique et retour, aux prix réduits suivants : au prix d'un billet de première classe pour aller, pour tout le trajet. Ces billets sont valables, pour le départ, les 23, 24 et 25 mai et valables pour le retour le 26 mai inclusivement. Pour le prix d'un billet et un tiers de première classe, un billet d'excursion, aller et retour, valable pour le départ le 22 mai et pour le retour jusqu'au 26 mai inclusivement.

—M. E. Z. Paradis, avocat, qui est actuellement à Paris avec M. Alexander Macdonald, vient d'écrire que les négociations entre le complet cérémonique français et les MM. Macdonald sont presque terminées et qu'il n'est tend que la votation du bonus pour conclure le marché. D'après toutes les apparences le règlement du conseil accordant un bonus de \$20,000 à la société Huguet-Macdonald-Aubé sera adopté unanimement, mardi prochain. Tous les habitants francs-tenanciers de notre ville comprennent que de la réussite du projet existant en si bonne voie de réalisation sera d'un grand appoint à St-Jean dont la population commerciale et ouvrière bénéficiera grandement. Nous les félicitons et applaudissons de tout cœur cette détermination qui inaugurera une ère de prospérité pour notre jolie petite ville.

—Quelques fois, Andrews, de Lowell, est la moitié du corps couvert d'aloès-salt-rhume il fut néanmoins guéri par la Salsepareille d'Ayer.

Le Liniment Minard soulage la neuralgie.

L'Enfant pleure, il veut son Castoria.

AU COLLEGE D'HERVILE
Dimanche, 31 mai, à 4h. p.m., aura lieu, dans la vaste cour du collège, une séance athlétique et gymnastique, suivie de divers jeux tels que la boxe, le tir, le saut suspendu, etc.
Le public est gracieusement invité à venir se rendre compte des dévouements auxquels se livrent les élèves de cet établissement.
La fanfare du collège y prêtera les meilleurs morceaux de son répertoire.
Nous ferons connaître la semaine prochaine, le programme varié de cet après-midi qui promet être si attrayant.

TERRE
Dimanche matin, à partir de la résidence de M. L. Dixon à aller à St-Jean, on dans l'église paroissiale une fête de St-Jean. Une récompense est promise par M. Dixon.

Lord & Bombardier
AGENTS DE
Massey-Harris & Co.

offrent en vente toutes espèces de machines agricoles ainsi que moulins à laver de Massey-Harris & Co. qui n'a pas d'égale. Tordeuses très améliorées.
Moulin à vent Branford pour pomper l'eau. Fourches, Fourches à foie à cheval pour décharger le foin dans les tasses.
Coupe-paille de toutes grandeurs, Lieuses Massey & Harris Co., les plus et vogue. Cultivateurs à patates, pour renchasser, Râteaux Sharps, très en vogue, un enfant le manipule facilement. Baggies de la Grassy Mfg. Co.
Le tout aussi bon marché que possible. N'oubliez pas l'adresse : LORD & BOMBARDIER
Hald National, - - Place du Marché
St-Jean, P. Q.

Ventes par le Sherif
FIERI FACIAS DE BONIS
ET DE TERRIS

No. 278.
JAMES A. ROBINSON, demandeur, contre FREDERICK ROBINSON, défendeur.
1. Un lot de terre situé sur la première concession du domaine, en la paroisse de Saint-Bernard de Lacolle, dans le district d'Hervile, désigné aux plans et titres de concession sous le No 3.
2. Un autre lot de terre situé au même lieu, connu sous le nom de lot 1 et 2, et sous le No 4.
3. Un autre lot de terre situé au même lieu, connu sous le nom de lot 3 et 4, et sous le No 5.
Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de Saint-Bernard de Lacolle, le PREMIER JOUR DE JUIN prochain, à 10 heures de l'après-midi.
CHAS. ARPIN, Sherif.
Bureau du Sherif, St-Jean, 2 mai, 1896.

Avis Public
Toutes les personnes on lettres on ayant des réclamations contre la concession de M. Perry H. Lyon, en son vivant cultivateur, de la paroisse de St-Bernard de Lacolle, sont priées de produire leurs comptes ou réclamations, les mains de l'excuteur testamentaire, J. W. Brabin, ou au bureau du notaire soussigné, dans un délai de trente jours du présent avis.
Par ordre,
J. B. DEMERS, N.E.
St-Bernard de Lacolle, 21 mai 1896.

Save Paying Doctors' Bills
BY USING
Dr. Morse's Indian Root Pills
* THEY are the Remedy that the bounteous hand of nature has provided for all diseases arising from IMPURE BLOOD.

Morse's Pills
FOR SALE BY ALL DEALERS

W. H. COMSTOCK,
BROCKVILLE, ONT. MONTREAL, N.Y.

N. A. Sabourin, M. D.
BUREAU DU JOUR—
de 10 à 12 am, de 2 à 4 p.m.
Ancienne résidence du Dr. S. H. Broseau
—Cous des Rues—
ST-JACQUES
& JACQUES CARTIER
BUREAU DU SOIR—
Clos M. Antoine Sabourin, rue St-Jacques, près la traversée du Grand Tronc.
REAL TELEPHONE 157.

L. A. Gosselin, L.L.B.
AVOCAT.
Etude aux anciens bureaux de la Banque de St-Jean, St-Jean, P. Q.
Résidence et bureau de consultation à Hervile : 8 à 9 am, et 5 à 8 p.m.

Hotel Yamaska
C. A. CORDERE, - Prop.
ST-HYACINTHE, Que.

Table d'hôte.
Salles d'échantillons pour voyageurs.
Nouvelle bâtisse aménagée d'après les dernières améliorations.

LEMBRE & CLOCHES ELECTRIQUES dans chaque chambre.
CHAMBRES DE BAINS, &c.

SI VOUS ETES FAIBLE ET SANS VIGUEUR
Vin de Quinine de Campbell
C'est le grand remède contre la débilité.
Prenez-le tous les jours.
E. CAMPBELL & CIE, MONTREAL.

PRIX DU MARCHÉ.
ST-JEAN, 25 AVRIL 1896.

Avoine par peck	60 à 65
Orge " "	60 à 65
Sarrasin " "	60 à 65
Froment par peck	1 80 à 2 00
Blé d'hiver, le gros	75 à 80
Flour de famille	1 40 à 2 00
Oufs par douzaine	12 à 15
Beurre en tins	15 à 20
Beurre frais par livre	15 à 20
Graines par livre	12 à 13
Sucre d'érable, la lb.	0 60 à 0 80
Patates par peck	1 00 à 1 25
Lard frais, par 100 livres	5 50 à 6 00
Pois, le couple	70 à 90
Indes, " "	1 50 à 2 00
Foin, " "	1 00 à 1 25
Paille, " "	3 00 à 4 00
Mouton, par 100 livres	1 40 à 1 50
Grain.	1 40 à 1 50

MARCHÉ DE MONTREAL.
BEURRE.
De Québec..... 19 à 20
De l'Est..... 18 à 19
De l'ouest..... 18 à 19
FROMAGE.
De l'ouest..... 0 60 à 0 65
De Québec..... 0 65 à 0 70
Pommes mûres..... 0 40 à 0 50
QUINTE.
Oufs frais..... 12 à 15
SUCRE ET SUCRE D'ÉRABLE.
Sirop d'érable en gros la lb..... 0 05 à 0 06
" en canettes..... 0 35 à 0 40
" en pains la lb..... 0 07 à 0 10
SUCRE.
POMMES DE TERRE.
Early rose..... 35 à 40

MARCHÉ DE BOSTON.
POIN PRESSÉ.
Foin de coupe, grosse balle \$19
" petite balle \$17 50 à 18 50
Bouillottes..... 16 00 à 17 00
Paille de seigle..... 12 50 à 20 00
d'avoine..... 9 00 à 9 00

BANQUE des MARCHANDS
DU CANADA.
CAPITAL PAIE..... \$5,000,000
FONDS DE RÉSERVE..... 3,000,000
Bureau principal, - - Montréal
Succursale de ST-JEAN, ÉTABLIE EN 1870

ACADEMIE de COUPE
Madame E. L. ETHIER
88 rue St-Denis, MONTREAL

Madame Ethier qui a fait une étude spéciale de la coupe, dans la célèbre maison d'Abel Gachard à Paris, lui donnera des leçons de coupe aux dames, dans toutes les parties de robes, garnitures et manteaux.
Le système s'applique en quelques leçons car il est simple et parfait en même temps et s'applique à toutes les fantaisies de la mode. Le coût de ces leçons est minime. Les élèves qui désirent en dehors de la ville peuvent se faire accompagner par un ami.
Les renseignements plus détaillés sont donnés aux personnes qui font application.

BOULANGERIE
NAP. BLUTEAU
Pâtissier et Boulanger.
No. 132 RUE RICHELIEU,
PLACE LANGLIER, ST-JEAN, P. Q.
Telephone Bell 158

Je donne avis que je suis toujours prêt à servir des Sompers, Banquets, etc., dans les salles respectives des sociétés avec une vue complète dans aucune partie de la ville.
Tous les jours un grand assortiment de pâtisseries, et pain de fantaisie et domestique, Créme à la glace faite à l'ordre.
Aussi Banquets de toutes sortes à très bas prix.
Gâteaux de noce une spécialité.
Les ordres reçus par téléphone ou par la poste recevront la plus grande attention.

AVIS
Il sera vendu, par encan public, à la Place du Marché, au village de St-Jean, samedi, le 23 mai courant, à dix heures du matin, par l'intermédiaire de F. J. Gauthier, un ponton de 3 ans, sans pont, appartenant à John Parker, en paiement de la somme de \$108, due pour pension par le dit John Parker au conseil de St-Jean, 12 mai 1896.
J. U. CARTIER.

CANADA.
PROVINCE DE QUÉBEC, No. 2
District d'Hervile.
DANS LA COUR SUPÉRIEURE
DISTRICT D'HERVILE.
LOUIS DEUX A. cultivateur, de la paroisse de St-Basile, dans le district d'Hervile, demandeur, contre
RICHARD LANGLOIS, excuteur testamentaire, de la paroisse de St-Basile et de son testament de New Bedford, dans l'état de Massachusetts, un des États-Unis d'Amérique, défendeur.
Il est ordonné au défendeur de comparaître dans les deux mois.
No-Jean, ce 11 mai 1896.
A. BELANGER, 1547, Procureur de C.

LE MAGASIN DE BIJOUTERIES LE MIEUX ASSORTI ET LE MEILLEUR MARCHÉ EST BIEN SANS CONTREDIT — CELUI LE

J. P. MEUNIER
Le bas prix de ses marchandises nous oblige presque de les acheter.

PACIFIQUE CANADIEN
Vendra des billets aller et retour à l'occasion de
La Fête de la Reine
les 23, 24 et 25 Mai
Au plus bas prix d'un billet pour aller de première classe.
—ET LE 22 MAI—
au plus bas prix d'un billet pour aller et un tiers.
Tous billets bons pour le retour jusqu'au 26 Mai 1896.

Pour billets et toutes autres informations s'adresser à tout agent de la Compagnie, ou à
L. N. HERBERT, Agent,
103 Rue Richelieu, St-Jean, P. Q.

VARCISSE BOUSQUET & CIE,
MANUFACTURIERS DE
PORTES,
CHASSIS,
JALOUSIES,
MOULURES, etc.,
— DE TOUTES SORTES —
EN GROS ET EN DETAIL.
Moulage pour faire la mouleuse.
Rue Richelieu, St-Jean, P. Q.

LAVOIE & BEAUCHEMIN
COMPTABLES ET AGENTS FINANCIERS, AUDITEURS, CURATEURS, &c.,
AGENTS D'ASSURANCE
CONTRE LE FEU, LES ACCIDENTS ET SUR LA VIE.
Représentant les meilleures Compagnies :
La Royale, La Liverpool & London & Globe, La Guardian, Norwich Union of England, Sun Fire Insurance Office, Union Assurance Society, Manchester Fire Ass. Co., Standard Life, Canada and Ocean Accident Cos., London Guarantee & Accident Co.
—Spécialité : RÈGLEMENT DE FAILLITES—
BUREAUX, No. 171 RUE RICHELIEU, ST-JEAN
Ancien bureau de la Banque de St-Jean, bloc O'Caïn.

LA CIE D'EAU MINÉRALE DE ST-HYACINTHE
Seule propriétaire de la célèbre eau minérale
PHILUDOR
Analyse par le Rév. C. P. Choquette, professeur de chimie du Collège de Saint-Hyacinthe.
Est recommandée par les médecins les plus éminents.
Comme eau de table la PHILUDOR n'est pas surpa sée.
Elle mélange très bien avec toutes les boissons.

DE PLUS ON MANUFACTURE :
Ginger Ale, Soda, Limonade, Root Biere, Cidre Champagne, &c.
Toutes nos marchandises sont garanties.
R. M. MENARD, Gérant.

ROYAL BLACKLEAD
Le poli "ROYAL BLACKLEAD" ne tache pas les mains ni rouille au feu en exhalant des odeurs empoisonnées comme la plupart des pols en pâte ou liquides.
Le poli le plus économique sur le marché.

TELLIER, ROTHWELL & CIE
Seuls Fabricants, MONTREAL.
BICYCLES
Kenwood, Rambler, Crescent, Crawford et Spécial. Neufs et de seconde main. Nous vendons partout. Demandez nos prix et vous en serez convaincus. Réparations et réglages. CATALOGUE FRANCO.
T. W. BOYD & SON
1043, rue Notre-Dame, Montreal

VIN DE QUININE POUR LES INVALIDES.
RECOMMANDE PAR LES MÉDECINS.

OCASION
sans précédent de vous chauffer à bon marche

P. COURVILLE & CIE,
No. 136 RUE RICHELIEU, ST-JEAN
Vendent leurs chaudières à un prix tellement bas que le public ne peut s'empêcher d'aller y faire ses achats

LE PLUS GRAND ET LE PLUS BEAU MAGASIN DE NOUVEAUTÉS DE ST-JEAN
Coin des rues RICHELIEU ET SAINT-JACQUES
RAPHÉL LEVI & CIE.
VENEZ VISITER
—SON—
ÉTABLISSEMENT
Où toutes les marchandises vous seront montrées avec grand plaisir.

CHARBON A BON MARCHÉ
PRIX ACTUEL DU CHARBON pour l'argent comptant.
CHESTNUT..... \$5.50
STOVE..... 5.50
EGG..... 5.25
MOULIN..... 6.00
CHARBON DE FORGE..... 6.00
BISSETT & DONAGHY, SAINT-JEAN, P. Q.

UNE GRANDE COLLECTION DE Littérature Française, Connaissances Utiles, Ouvrages Populaires,
—Par les meilleurs écrivains de nos jours—
Viennent d'être reçus à la librairie de
ED. ARPIN, St-Jean, P. Q.
Ecrivez pour le catalogue complet qui sera envoyé franc de port. Mr. Arpin peut aussi fournir à un jour de délai, n'importe quel morceau de musique pour piano, romances et musique, etc., aux plus bas prix courants.
Toutes commandes par la malle reçoivent toujours une attention particulière.

THE ! THE !
Pour du bon thé et café allez chez meilleure valeur que n'importe où ailleurs
Pour de bons et jolis services de vaisselles, allez chez
Pour de la bonne poudre allemande allez chez
Le tout à grand marché
ENTREPREN EN FACE DE LA MANUFACTURE DE SOIE CORTICELLI
50 RUE RICHELIEU, ST-JEAN, P. Q.

THE ! THE !
J. A. SIMARD

GRAND RALLIEMENT !
Une assemblée de Connaissances et de Littérature est par les présentes convoquée pour discuter et passer des résolutions concernant les Soupeurs de leur grand report, le service pour la ville et les alentours en réduisant l'échelle des hauts prix qui prévalent dans le commerce en général et en adoptant un projet de Loi réparatrice pratique et à l'avantage pour tous les citoyens qui maintiennent leur honneur et leur dignité. Plusieurs orateurs en renom seront présents pour expliquer les détails du projet, mais en force par les soussignés, et comme ce projet peut affecter le prix des marchandises suivantes :

Rappelez-vous que ces Réductions sont bona-fide.
Gants de "KID" de toutes grandeurs, réduits de \$1.25 à 90 cts.
Chemises blanches et de couleur, réduites de \$1.50 à \$1.00 et de \$1.00 à 75 cts.
Sous-vêtements de Chemise et en fil réduits de \$1.50 à \$1.00.
Robes de nuit et chemises en flanelle, réduites de \$1.25 à 75 cts.
Grandes bas pour Bicycles, réduits de \$1 à 75 cts.
Bas en coton et en cachemire, 1 coupleurs variés, réduits de 50c à 35 et 25c.
Brevetés (toutes sortes), réduits de 50c à 25c et 30c.
Mouchoirs blancs et de couleur (par douzaine) réduits de \$2.50 à \$1.75.
Polignets et Collets en Cellulose, réduits de 50c à 25c.
Un bel habitement en TWEED ECOSSAIS qui autrefois pouvait vous coûter \$18.00 vous pouvez l'avoir pour \$10.00 comptant chez les soussignés.
Un habitement convenable de la même étoffe, prix ordinaire \$11.50, maintenant réduit à \$12.00 comptant.
Un habitement de tous les jours, de la même